



ATTREZZATURE  
PER FRUTTICOLTURA

EQUIPMENT  
FOR FRUIT FARMING

MACHINES POUR LES  
CULTURES FRUITIÈRES

## CATALOGO PRODOTTI



## INDICE / TABLE OF CONTENTS / SOMMAIRE

- 3 CARRI RACCOLTA / FRUIT PICKERS / CHARIOTS DE CUEILLETTE DES FRUITS  
9 HERBIVORA: TRINCIA INTERFILARE - SCALZATRICE/RINCALZATRICE INTERFILARE  
HERBIVORA: INTER-ROW SHREDDER - INTER-ROW HOER RIDGER  
HERBIVORA: HACHEUSE ENTRE RANGÉES - DÉCHAUSSEUSE - BUTTEUSE ENTRE RANGÉES  
13 TRINCIA / FLAIL MOWER / HACHEUSE  
17 RASTRELLA RAMI / BRANCH RAKE - PRUNING RAKE / RÂTEAU DE BRANCHAGES ANDAINEUR POUR SARMENTS  
19 SPANDI COMPOST / COMPOST SPREADERS / ÉPANDEUR DE COMPOST  
23 ATOMIZZATORI / SPRAYERS / PULVÉRISATEURS  
27 ARROTOLATORE / HOSE REEL / ENROULEUR  
29 PACCIAMATRICE / MULCHING MACHINE / DÉROULEUSE  
31 CARRELLI / TROLLEY / CHARIOT  
36 ACCESSORI PER FRUTTETI / ACCESSORIES FOR ORCHARDS / ACCESSOIRES POUR LES VERGERS

## L'AZIENDA

La Tecnofruit venne fondata nel 2003 dal signor Chiabrandi Daniele.

Grazie all'audacia e allo zelo, negli anni è riuscita a soddisfare ogni necessità ed esigenza dei suoi clienti. La Tecnofruit ha instaurato una politica di modernizzazione aziendale unica, dedicando un'importante parte alla ricerca e sviluppo per offrire ai propri clienti una vasta gamma di macchinari per la coltivazione di piante da frutto: Tecnofruit offre una vasta gamma di macchine per la protezione, la lavorazione e la raccolta della frutta. Grazie agli ottimi risultati ed alla stima ormai consolidata sul mercato scegliere tecnofruit significa scegliere un prodotto innovativo, personalizzato per ottimizzare la produttività della propria azienda.

*Tecnofruit was founded in 2003 by Mr. Daniele Chiabrandi.*

*Thanks to his boldness and zeal, over the years it has managed to satisfy the customer's every need and requirement. Tecnofruit has established a unique business modernization policy, dedicating an important part to research and development, to offer its customers a wide range of machinery for cultivating fruit plants: Tecnofruit offers a wide range of machines for protecting, processing and harvesting fruit.*

*Thanks to the excellent results and the esteem now consolidated on the market, choosing Tecnofruit means choosing an innovative product, customized to optimize the productivity of your company.*

*Tecnofruit a été fondée en 2003 par Daniele Chiabrandi.*

*Grâce à son audace et à son zèle, au fil des années elle a réussi à satisfaire toutes les nécessités et les exigences de ses clients. Tecnofruit a instauré une politique de modernisation unique de l'entreprise, en consacrant une partie importante à la recherche et développement pour offrir à ses clients une vaste gamme de machines pour les cultures fruitières : Tecnofruit offre une vaste gamme de machines pour la protection, le traitement et la cueillette des fruits.*

*Grâce aux excellents résultats et à l'estime consolidée du marché, choisir Tecnofruit signifie choisir un produit innovant, personnalisé pour optimiser la productivité de votre entreprise.*



ITALY **CARRI RACCOGLIFRUTTA**

UK **FRUIT PICKERS**

FRANCE **CHARIOTS DE CUEILLETTE DES FRUITS**



**Quadro elettrico intuitivo e stagno, dotato di salvamotore e conta ore.**

*Intuitive and sealed electrical panel, with motor protection switch and hour meter.*

*Tableau électrique étanche intuitif, équipé d'un disjoncteur et d'un compteur horaire.*



**Guida spostabile facilitata su asole guida.**

*Facilitated movable guide on guide slots.*

*Poste de conduite déplaçable sur guide à glissière.*



**Protezioni per evitare danni causati da rami ed urti. Garantiscono una maggior silenziosità.**

*Guards to prevent damage from branches and bumps. Ensures silent operation.*

*Protections contre les branches et les chocs garantissant un bruit minimal.*



**Serbatoi di grande capacità e senza parti o tubi sporgenti.**

*Large capacity tanks, without protruding parts or tubes.*

*Réservoirs de grande contenance et sans pièces ou tubes en saillie.*

## ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

Guida automatica con regolazione idraulica.

Automatic steering with hydraulic adjustment.

Conduite automatique  
à régulation hydraulique.



Radio CD asportabile.

Removable Radio CD.

Radio et lecteur CD amovible.



Asta per potatura con comodi ganci.

Pruning rod with handy hooks.

Perche de taille munie de crochets pratiques.



Elevatori con brandeggio.

Fork lift trucks with tilt.

Élévateurs à pivotement.



Sterzo su 4 ruote sincronizzate con dispositivo di autoallineamento per facilitarne l'utilizzo.

4 wheel steering with synchronized self-alignment device for easy use.

Braquage sur 4 roues synchronisées avec dispositif d'alignement automatique afin de faciliter l'utilisation.





Raccoglitrice con due piattaforme di cui l'anteriore elevabile a mt. 3 e la posteriore fissa ad altezza 1 mt.

Picker with two platforms, the front which can be raised to 3 mt. and the rear fixed at a height of 1 mt.

Ramasseuse à deux plateformes: élévation de la plateforme avant à 3 m et de la plateforme arrière fixe à 1 m.



Piattaforma posteriore fissa con possibilità di ribaltamento per agevolare la manutenzione del motore.

Fixed rear platform with tipping possibility to facilitate engine maintenance.

Plateforme arrière fixe à basculement afin de faciliter l'entretien du moteur.



La piattaforma si ribalta con comando manuale da terra anche in caso di avaria motore.

The platform is tipped by manual control from the ground even in case of engine failure.

La plateforme bascule à l'aide d'une commande manuelle à partir du sol en cas de panne sur le moteur.



Macchina adatta per pendenze collinari dotata di livellamento laterale e freni su ruote.

Machine suitable for hilly slopes with lateral leveling and brakes on wheels.

Machine adaptée aux pentes des collines, munie d'une mise de niveau latérale et de freins sur les roues.



- Piattaforma 280x170 e 280x150.
- Nuova trasmissione con bloccaggio differenziale idraulico.
- Guida automatica intelligente.
- Motore YANMAR con consumi di 5 lt. al giorno (utilizzo 8 ore lavorative).
- Elevatori ultracompatti richiudibili.
- Motore centrale per maggiore stabilità.
- Piattaforma ultrapiatta con apertura maggiorata.

- Platform 280x170 and 280x150.
- New transmission with hydraulic differential lock.
- Intelligent Auto Guide.
- YANMAR engine with fuel consumption of 5 liters per day (8 working hours of use).
- Ultra-compact folding lift trucks.
- Central engine for more stability.
- Extremely slim platform with oversize opening.

- Plateforme de 280x170 et 280x150.
- Nouvelle transmission à blocage différentiel hydraulique.
- Conduite automatique intelligente.
- Moteur YANMAR d'une consommation de 5 litres par jour (8 h de marche).
- Élévateurs ultracompacts rétractables.
- Moteur central pour une meilleure stabilité.
- Plateforme ultraplate à ouverture majorée.





## CARATTERISTICHE TECNICHE (TUTTI I MODELLI):

- Motore 1400 cc a iniezione diretta per consumi minori e potenza ai bassi regimi su molle bilanciate per zero vibrazioni.
- Disponibili in versione 3,5 e 4 metri di lunghezza e larghezze 1,50 - 1,70 - 1,85 metri.
- Disponibile con 2 ruote motrici, 4 ruote motrici e 4 ruote sterzanti autoallineanti.
- Compressore da 500 oppure 650 lt. con azionamento elettroidraulico e riserva aria da 50 lt.
- Cambio 2 velocità tradizionale, oppure elettroidraulico per cambi di marcia in movimento sotto carico.
- Freno negativo di stazionamento.
- Pianale ultra piatto.

## TECHNICAL FEATURES (ALL MODELS):

- 1400 cc direct injection Engine for lower fuel consumption and power at low revs on balanced springs for zero vibration.
- Available in versions with length of 3.5 and 4 meters and width of 1,50 - 1,70 - 1,85 meters.
- Available with two-wheel drive, 4 wheel drive and 4 wheel self-aligned steering.
- 500 or 650 liters electro-hydraulically operated compressor with 50 liters air reserve.
- 2 speed gearbox traditional or electrohydraulic gearshifts moving under load.
- Negative parking brake.
- Ultra flat platform.



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (TOUS LES MODÈLES):

- Moteur de 1400 cm<sup>3</sup> à injection directe afin de réduire la consommation et garantir la puissance à bas régime, sur ressorts équilibrés évitant les vibrations.
- Disponible dans les versions 3,5 et 4 m de longueur; 1,50 - 1,70 - 1,85 m de largeur.
- Disponible avec 2 roues motrices, 4 roues motrices et 4 roues directrices auto-alignées.
- Compresseur de 500 ou 650 litres à actionnement électro-hydraulique et réserve d'air de 50 litres.
- Boîte traditionnelle à 2 vitesses ou électro-hydraulique pour un changement de vitesse en mouvement et sous charge.
- Frein négatif de stationnement.
- Plateforme ultraplate.

La nostra azienda collabora con i migliori marchi presenti sul mercato:

Our company cooperates with the best brands on the market:

Notre société collabore avec les meilleures marques du marché:



# Herbivora®

B  
I  
O



Trincia interfilare  
Inter-row shredder  
Hacheuse entre rangées



Scalzatrice/rincalzatrice interfilare  
Inter-row hoer/ridger  
Déchausseuse/Butteuse entre rangées

## HERBIVORA

ITALY Linea di attrezzature per frutteti biologici

UK Line of equipment for organic orchards

FRANCE Ligne d'outillages pour vergers biologiques



**La TRINCIA INTERFILARE Herbivora svolge la funzione di distruzione delle erbe infestanti di qualunque natura siano e qualunque sia il loro sviluppo, percorrendo il filare frutticolo senza attuare nessun spostamento meccanico inter ceppo.**

*Function of the Herbivora INTER-ROW SHREDDER is to destroy weeds of any kind whatever and whatever their development may be, by running the fruit cropping row with no mechanical displacement between trees.*

*La HACHEUSE ENTRE RANGÉES Herbivora détruit les herbes adventices de toute nature quel que soit leur développement, en parcourant la rangée d'arbres fruitiers sans provoquer de déplacement mécanique entre les souches.*

**Montata ventralmente al trattore e azionata da movimento cardanico posteriore.**

*Ventrially mounted to the tractor and driven by rear cardan motion.*

*Montée sous le tracteur et actionnée par un mouvement à cardan arrière.*



**Movimenti idraulici consentono un perfetto adattamento alle condizioni di lavorazione. Opera senza danni su astoni appena lignificati o piante dal secondo anno di vita.**

*Hydraulic motion allows a perfect adaptation to working conditions. Works without damaging recently lignified drill collars or plants since their second life year.*

*Mouvement hydraulique permettant une parfaite adaptation aux conditions de travail. Travaux sans détériorations des tiges à peine lignifiées ou sur des arbres de deux ans.*



**Il materiale di risulta, dopo il passaggio di Herbivora, viene lasciato lungo il filare con un'eccellente funzione di pacciamatura ed annessa restituzione di sostanza organica al terreno.**

**L'avanzamento parallelo al filare ed estremamente vicino allo stesso, fa sì che si possa effettuare una perfetta pulizia, oltre che attorno ai tronchi, anche nei punti più difficili.**

*The waste material, after the Herbivora passage, is left along the row with an excellent mulching function and conjoint return of organic substances to the soil. The feed parallel to the row and extremely close to the same involves perfect cleaning around the trunks as well as at the spots most difficult to be reached.*

*Après le passage de l'Herbivora, les débris sont laissés le long de la rangée et remplissent les fonctions de paillage et de restitution des substances organiques au terrain. L'avancement parallèle et très proche de la rangée permet un excellent nettoyage, tout comme autour des troncs, même sur les points les plus difficiles.*



### Il lavoro di Herbivora nell'erba altissima

Herbivora operating in long grass

Le travail d'Herbivora dans l'herbe très haute

### Versione frontale o reversibile

Front or rear mounting version

Version frontale ou réversible



### Versione con attacco al cingolato

Version with caterpillar track attachment

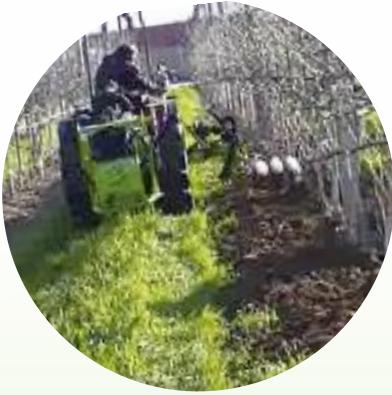
Version avec attelage à la chenille

**Serbatoio dell'olio dell'impianto idraulico dotato di scambiatore di calore e olio idraulico Atf Dexron ad alte specifiche; adatto per entrambe le attrezzature.**

Oil tank of the hydraulic system, equipped with heat exchanger and ATF Dexron high-quality hydraulic fluid; suitable for both equipment.

Réservoir d'huile de l'équipement hydraulique muni d'un échangeur de chaleur et d'huile hydraulique ATF Dexron à haut rendement; adapté aux deux outillages.





La SCALZATRICE/RINCALZATRICE oltre ad avere la funzione di controllare meccanicamente le erbe infestanti che crescono nell'interfila di frutteti o in tutte le piantagioni a filare, ha la funzione di smuovere il terreno migliorando l'ecosistema che si crea tra i filari garantendo alla pianta un ottimo benessere, che le occorre per essere produttiva.

The HOER/RIDGER, besides mechanically checking the weeds growing in the row of orchards or in any plantation in rows, has the function to break up the soil, thus improving the ecosystem generated between rows and ensuring the plant an optimal well-being, as required to increase productivity.

La DÉCHAUSSEUSE-BUTTEUSE permet de contrôler mécaniquement les herbes adventices poussant entre les rangées des vergers ou de toutes les plantations en rangées, et également de remuer le terrain en améliorant ainsi l'écosystème créé entre les rangées et en garantissant le bien-être nécessaire à leur production.

Sono disponibili numerosi accessori tra cui la coclea rincalzatrice a spicchi per terreni sodi e pietrosi, dischi di varie forme e diametri, e testina fresante per distruggere le erbe infestanti e raffinare le zolle.

Several accessories are available, such as the ridging auger in wedges for hard and stony lands, discs in a lot of shapes and diameter sizes, and small cultivator head to grind down weeds and refine clumps.

De nombreux accessoires sont également disponibles, comme la vis de rehaussement à segments pour les terrains en friche et pierreux, , les disques de différentes formes et de différents diamètres, la tête de fraisage afin de détruire les herbes adventices et réduire les mottes.





ITALY TRINCIA

ENGLAND FLAIL MOWER

FRANCE HACHEUSE



**Scorrimento direttamente su cilindro cromato da 80mm, per una minor vibrazione e manutenzione e una maggior durata**

*Slides directly on 80 mm chrome cylinder, for lesser vibrations, maintenance and a longer life*

*Coulissement direct sur un vérin chromé de 80 mm, pour une moindre vibration, un entretien réduit et une longue durée de vie*



**Supporti per prese idrauliche**

*Support for hydraulic sockets*

*Supports pour prises hydrauliques*

**Controcoltelli antiusura interni**

*Internal anti-wearing counter knives*

*Contre-couteaux antiusure internes*



**Trincia erba alta**

*Flail mower long grass*

*Hacheuse herbe haute*



**Carter fisso saldato e rinforzato per una maggior protezione da eventuali urti.**

*Welded and reinforced Carter for added protection against shock*

*Carter soudé et renforcé pour une meilleure protection contre les chocs*

**Rullo supportato da mozzi ruota per una maggiore durata e nessuna manutenzione**

*Roller supported by wheel hubs for longer life and no maintenance*

*Rouleau supporté par des essieux de roue pour une plus grande durée de vie, sans entretien*

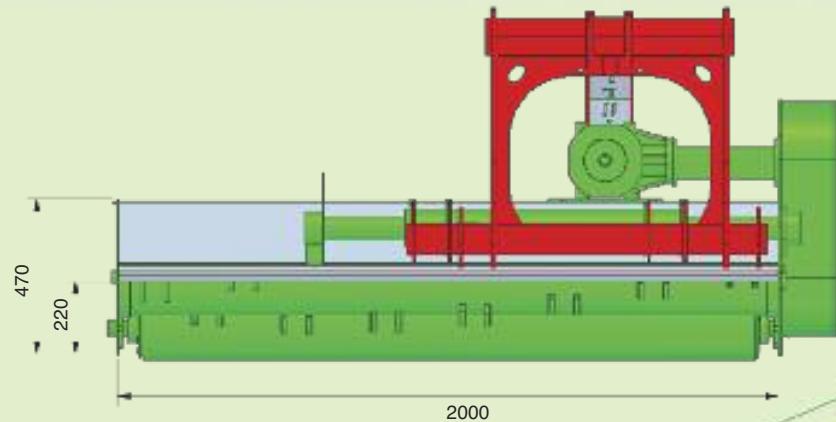
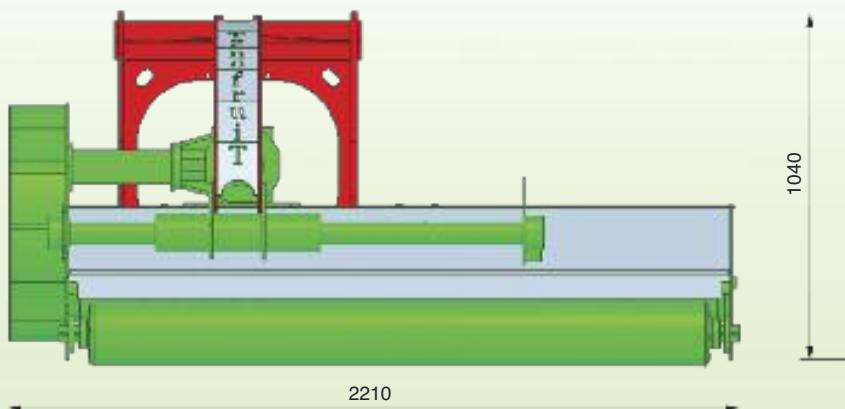
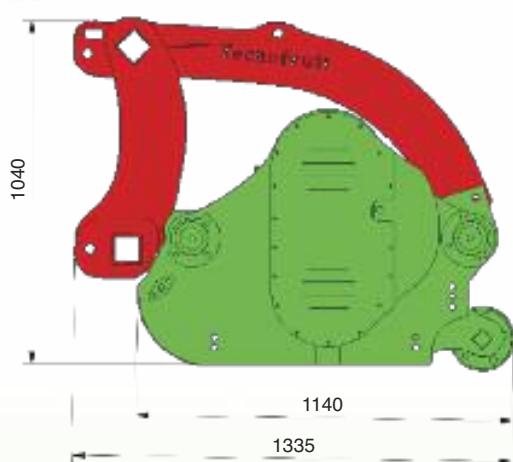


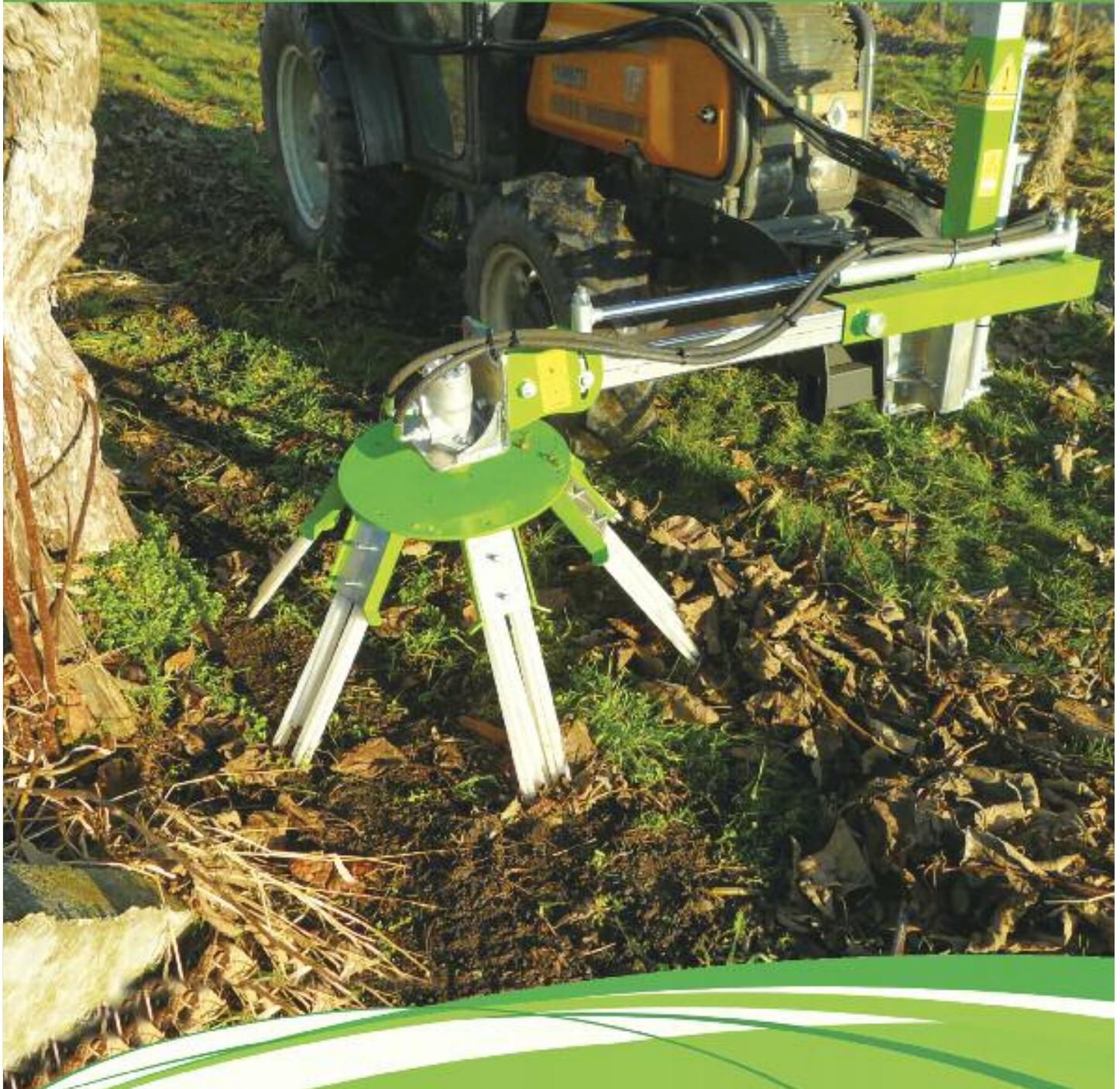
**60 cm di capacità di spostamento laterale, 20 cm fuori dalla sagoma della macchina per agevolare passaggio sotto chioma**

*60 cm lateral movement, 20 cm beyond the machine's gauge to ease passage beneath low-hanging canopies*

*60 cm de capacité de déplacement latéral, 20 cm hors du gabarit de la machine pour faciliter le passage sous les branches*







ITALY RASTRELLA RAMI  
ANDANATORE PER SARMENTI

BRITAIN BRANCH RAKE  
PRUNING RAKE

FRANCE RATEAU DE BRANCHAGES  
ANDAINEUR POUR SARMENTS



La macchina è montata sulla parte anteriore della trattrice mediante apposita staffa ed è formata da un disco rotante tramite motore idraulico con regolatore di velocità completa di spazzole in materiale elastico presente in 2 misure a seconda delle necessità e dotata di cilindri idraulici per la regolazione della larghezza di lavoro e dell'altezza di lavoro.

The machine is mounted on the rear of the tractor using the appropriate bracket and consists of a rotating disc with a hydraulic motor and a speed regulator, complete with an elastic brush in 2 sizes according to need, and equipped with hydraulic cylinders for adjusting the operating width and height

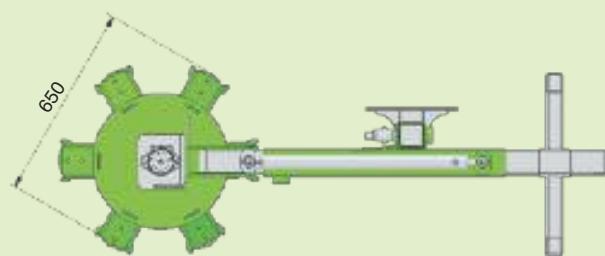
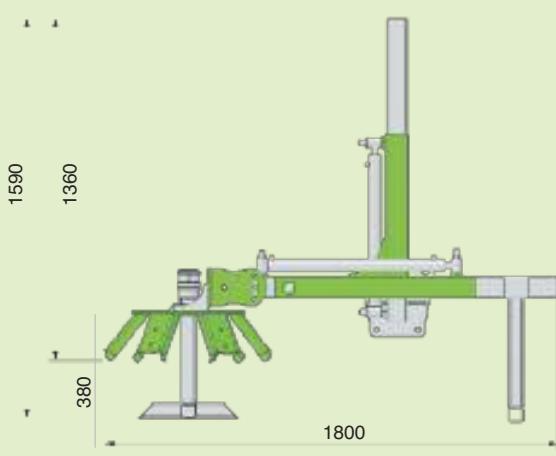
La machine est montée sur la partie avant du tracteur au moyen de la patte spéciale et elle est formée d'un disque tournant commandé par un moteur hydraulique muni de réglage de la vitesse, avec des brosses en matière souple, présentes en 2 mesures suivant les nécessités et munie de vérins hydrauliques pour le réglage de la longueur et de la hauteur de travail.



#### Versione con attacco al sollevatore anteriore

Version with attachment to the rear lifting arm

Commandes électriques à manette disponibles en option



In optional disponibili comandi elettrici con joystick

Also available with electrical joystick control

Commandes électriques à manette disponibles en option



**SPANDI COMPOST • HUMUS • PELLETTATO  
VINACCE E TUTTI I PRODOTTI UMIDI**



**COMPOST SPREADERS • HUMUS • PELLETS  
GRAPE POMACE AND ALL WET PRODUCTS**



**ÉPANDEUR DE COMPOST • HUMUS • GRANULÉS  
MOÛTS ET TOUS LES PRODUITS HUMIDES**

## VERSIONE VIGNETO VINEYARD VERSION VERSION VIGNE

Semi-trainato o trainato.

Semi-driven or drawn.

Semi-tractée ou tractée.



Macchina appositamente creata per vigneti stretti:

- capacità 300 lt. circa;
- peso 180 kg. circa;
- spandimento anteriore;
- paratia a regolazione idraulica;
- regolatore velocità catena.

Machine especially suitable for narrow vineyards:

- capacity: approx. 300 liters;
- weight: approx. 180 Kgs;
- front spreading;
- hydraulic-controlled baffle plate;
- chain speed controller.

Machine spécialement conçue pour les vignobles étroits:

- capacité de 300 l environ;
- poids de 180 kg environ;
- épandage avant;
- paroi à réglage hydraulique;
- régulateur de vitesse de la chaîne.





## VERSIONE LIVELLANTE LEVELING VERSION VERSION À NIVELLEMENT

Macchina altezza variabile e livellante in ambo i sensi laterali.

Machine with variable height and side leveling in both directions.

Machine à hauteur variable et à nivellation sur les deux côtés.



Timone sterzante idraulico.

Hydraulic steering drawbar.

Timon directionnel hydraulique.



Catena di trascinamento e tramoggia conica appositamente progettate.

Specially designed drive chain and conical hopper.

Chaîne d'entraînement et trémie conique spécialement conçues.



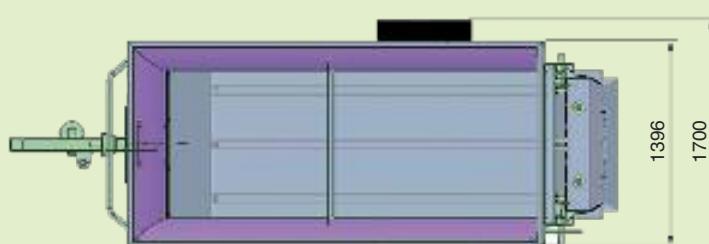
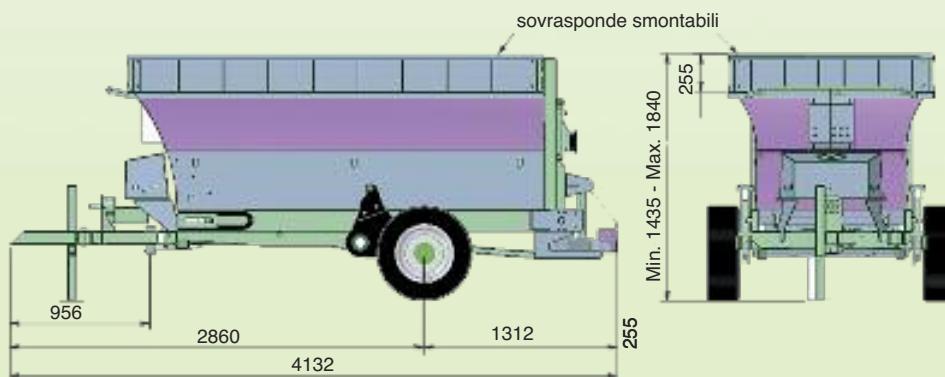
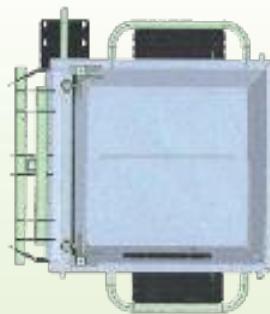
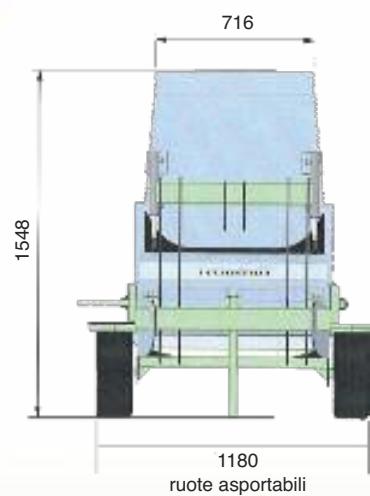
Capacità 2.5 mt cubi oppure 3.5 mt cubi con sovrapponte per rialzo cassone.

Capacity 2.5 cubic meters or 3.5 cubic meters with supergate for raised trailer.

Capacité 2.5 m<sup>3</sup> ou 3.5 m<sup>3</sup> avec ridelle surélevée.



## **VERSIONE VIGNETO VINEYARD VERSION VERSION VIGNE**



## **VERSIONE LIVELLANTE LEVELING VERSION VERSION À NIVELLEMENT**



AT1000



AT3000

AT2000



ITALY ATOMIZZATORI

ENGLAND SPRAYERS

FRANCE PULVÉRISATEURS

## AT 1000

- Capacità: lt 1100 completa di serbatoio lavaimpianto e lavamani
- Cisterna in vetroresina
- Pompa 140 lt
- Elettrovalvole dx e sx
- Gruppo ventola con frizione a 2 velocità, pale regolabili diametro 900 mm, sistema a recupero d'aria e controelica in aspirazione
- Getti antigoccia doppi in ottone
- Lavabarattoli inserito nel cestino
- Miscelatore per polveri e idrosolubili nella botola posteriore
- Ruote 10.075-15,3

- Capacity: 1100 litre washing tank and hand washing tank
- Fiberglass tank
- 140 litre Pump
- Left and right solenoid
- Fan assembly with clutch and 2-speed, adjustable blades with a diameter of 900 cm, air recovery and contra-rotating propeller system
- Double anti-drip brass jets
- Washing device inserted into the basket
- Mixer for powders and water-solubles in the rear hatch
- Wheels 10.075-15,3

- Capacité: 1100 l avec réservoir lave-machine et lave-mains
- Citerne en vitro-résine
- Pompe de 140 l
- Électrovannes D et G
- Groupe de ventilation avec embrayage à 2 vitesses, palettes réglables d'un diamètre de 900 cm, système à récupération d'air et contre-hélice en aspiration
- Jet anti-goutte doubles en laiton
- Rinceur inséré dans le panier
- Mélangeur de poudres et d'hydrosolubles dans la trappe arrière
- Roues 10.075-15,3



### Optional

- Computer per distribuzione Arag mod. Bravo 180s
- Timone sterzante con bloccaggio idraulico
- Arag Bravo 180s precision farming rate controller
- Steering drawbar with hydraulic locking
- Ordinateur pour distibution Arag mod. Bravo 180s
- Timon orientable pour blocage hydraulique



## AT 2000

- Capacità: lt 2200 completa di serbatoio lavaimpianto e lavamani
- Cisterna in vetroresina
- Pompa 140 lt
- Elettrovalvole dx e sx
- Gruppo ventola con frizione a 2 velocità, pale regolabili diametro 1 mt, sistema a recupero d'aria e controelica in aspirazione
- Getti antigoccia doppi in ottone
- Lavabarattoli inserito nel cestino
- Miscelatore per polveri e idrosolubili nella botola posteriore
- Ruote 11,5.80-15,3

- Capacity: 2200 litre washing tank and hand washing tank
- Fiberglass tank
- 140 litre Pump
- Left and right solenoid
- Fan assembly with clutch and 2-speed, adjustable blades with a diameter of 1 meters, air recovery and contra-rotating propeller system
- Double anti-drip brass jets
- Washing device inserted into the basket
- Mixer for powders and water-solubles in the rear hatch
- Wheels 11,5.80-15,3

- Capacité: 2200 l avec réservoir lave-machine et lave-mains
- Citerne en vitro-résine
- Pompe de 140 l
- Électrovannes D et G
- Groupe de ventilation avec embrayage à 2 vitesses, palettes réglables d'un diamètre de 1 m, système à récupération d'air et contre-hélice en aspiration
- Jet anti-goutte doubles en laiton
- Rinceur inséré dans le panier
- Mélangeur de poudres et d'hydrosolubles dans la trappe arrière
- Roues 11,5.80-15,3



### Optional:

- Computer per distribuzione Arag mod. Bravo 180s
- Timone sterzante con bloccaggio idraulico
- Arag Bravo 180s precision farming rate controller
- Steering drawbar with hydraulic locking
- Ordinateur pour distibution Arag mod. Bravo 180s
- Timon orientable pour blocage hydraulique



## AT 3000

- Capacità: lt 3300 completa di serbatoio lavaimpianto e lavamani
- Cisterna in vetroresina
- Pompa 140 lt
- Elettrovalvole dx e sx
- Gruppo ventola con frizione a 2 velocità, pale regolabili diametro 1 mt, sistema a recupero d'aria e controelica in aspirazione
- Getti antigoccia doppi in ottone
- Assale ribassato e sospensione su balestre
- Rinvio d'aria per ottimizzare la distribuzione del prodotto
- Minimo consumo e nessun spreco di prodotto
- Lavabarattoli inserito nel cestino
- Miscelatore per polveri e idrosolubili nella botola posteriore
- Ruote 31.15.50-15
- Omologato su strada
- Capacity: 3300 litre washing tank and hand washing tank
- Fiberglass tank
- 140 litre Pump
- Left and right solenoid
- Fan assembly with clutch and 2-speed, adjustable blades with a diameter of 1 meter, air recovery and contra-rotating propeller system
- Double anti-drip brass jets
- Lowered axle and suspension on leaf springs
- Air sent to optimize the distribution of the product
- Minimum consumption and no product waste
- Washing device inserted into the basket
- Mixer for powders and water-solubles in the rear hatch
- Wheels 11,5.80 - 15.3
- Road approved
- Capacité: 3300 l avec réservoir lave-machine et lave-mains
- Citerne en vitro-résine
- Pompe 140 l
- Électrovannes D et G
- Groupe de ventilations avec embrayage à 2 vitesses, palettes réglables d'un diamètre de 1 m, système à récupération d'air et contre-hélice en aspiration
- Jets anti-goutte doubles en laiton
- Essieu surbaissé et suspension sur ressorts à lames
- Renvoi d'air afin d'optimiser la distribution du produit
- Consommation minimale et aucun gaspillage du produit
- Rinceur inséré dans le panier
- Mélangeur de poudres et d'hydrosolubles dans la trappe arrière
- Roues 31.15.50-15
- Homologué sur route



Versione in acciaio inox

### Optional:

- Computer per distribuzione Arag mod. Bravo 180s
- Timone sterzante con bloccaggio idraulico
- Torretta idraulica proporzionale a 2 ventole controrotanti con possibilità di regolare le ventole sul trattore
- Arag Bravo 180s precision farming rate controller
- Steering drawbar with hydraulic locking
- Proportional hydraulic turret with 2 counter rotating fans with the option to adjust the fans on the tractor
- Ordinateur pour distibution Arag mod. Bravo 180s
- Timon orientable pour blocage hydraulique
- Tourelle hydraulique proportionnelle à 2 ventilateurs contrarotatifs avec possibilité de régler les ventilateurs sur le tracteur





ITALIANO ARROTOLATORE: FILI DI FERRO,  
TUBI PER IRRIGAZIONE e ALI GOCCIOLANTI

ENGLISH HOSE REEL: STEEL WIRES,  
IRRIGATION TUBES and Dripperlines

FRENCH ENROULEUR: FILS DE FER, TUBES D'IRRIGATION  
ET TUBES GOUTTE À GOUTTE



**Distributore indipendente per comando da terra. Regolatore per variare la velocità di rotazione. Possibilità di sblocco per srotolamento manuale.**

*Independent distributor for ground control. Controller for varying the rotation speed. Possibility of release for manual unwinding.*

*Distributeur indépendant de commande au sol. Régulateur de la vitesse de rotation. Possibilité de déblocage pour un déroulement manuel.*



**Utilizzabile anche per raccogliere reti antigrandine**

*Also suitable for gathering anti-hail nets*

*Peut être utilisé pour ramasser les filets paragivre*



**Supporta bobine  
Support reels  
Support de la bobine**

**Diametro interno minimo 60 mm e massimo 700 mm, con un massimo diametro esterno di 1.300 mm.**

*Minimum internal diameter 60 mm and maximum 700 mm, with a maximum outside diameter of 1.300 mm.*

*Diamètre intérieur minimal de 60 mm et maximal de 700 mm ; diamètre extérieur maximal de 1300 mm.*

**Inclinazione della testa rotante tramite cilindro idraulico per facilitare il carico e scarico della bobina.**

*Rotating head tilted using hydraulic cylinder to facilitate loading and unloading the reel.*

*Inclinaison de la tête tournante par vérin hydraulique afin de faciliter le chargement et le déchargement de la bobine.*



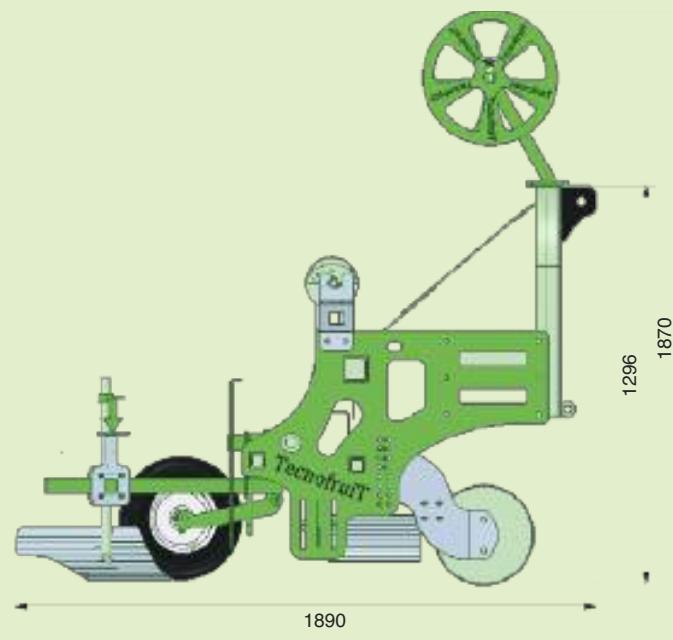
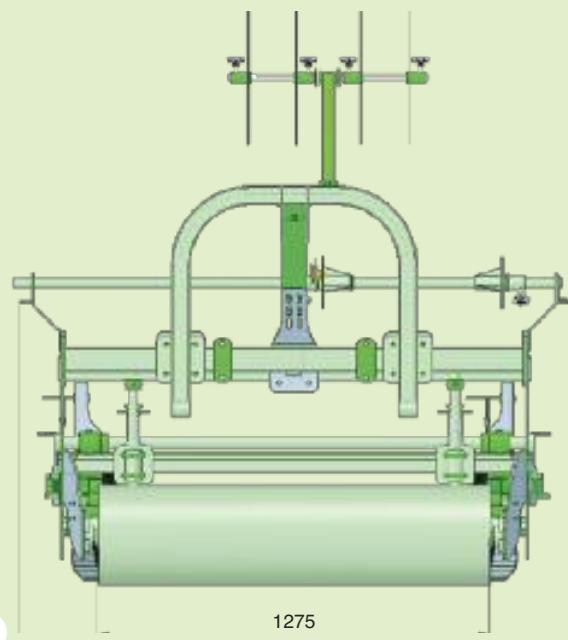


ITALY PACCIAMATRICE

ENGLAND MULCHING MACHINE

FRANCE DÉROULEUSE

- Adatta a stendere film di plastica biodegradabile o carta con larghezza di lavoro fino ad un massimo di 1.30 mt.
- Possibilità di avere uno o due porta rotolo sten dimanichetta.
- Regolazioni marcate con scala millimetrica per una più facile e veloce impostazione
- Possibilità di regolare la tensione del film da stendere
- Suitable for laying plastic biodegradable film or paper with a working width of up to a maximum of 1.30 meters,
- Available with one or two dripperline roll holders
- Settings marked to millimetre scale for quick and easy setting
- Option to adjust the tension of the film to be spread
- Adaptée à l'étalage de films de plastique biodégradable ou de papier avec une largeur de travail jusqu'à 1,30 m
- Disponible avec un ou deux porte-rouleau d'étalage de tube flexible
- Réglages marqués à l'échelle millimétrique pour une configuration plus facile et rapide
- Possibilité de régler la tension du film à étendre





**CARRIOLA, CARRELLINO MANUALE  
PORTA BINS, PORTA BINS AUTOCARICANTE**

**TRAY, MANUAL TROLLEY, BINS TROLLEY  
SELF-LOADING BINS TROLLEY**

**BROUETTE, CHARIOT MANUEL, CHARIOT PORTE-BACS  
CHARIOT PORTE-BACS AUTOCHARGEUR**

## CARRIOLA PORTAVASCHETTE PER RACCOLTA PICCOLI FRUTTI TRAY WHEELBARROW FOR SMALL FRUIT PICKING BROUETTE PORTE-BACS POUR CUEILLETTE DE PETITS FRUITS

Possibilità di regolare l'altezza per agevolare la raccolta sia con piante piccole (persona posizione chinata) che con piante alte (persona posizione eretta).

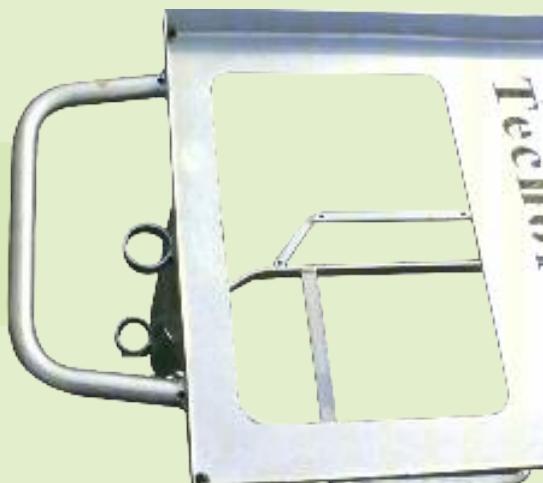
Possibility to adjust the height to facilitate harvesting both small plants (person in bent position) and tall plants (person standing)

Possibilité de régler la hauteur afin de faciliter la cueillette aussi bien de petites plantes (opérateur en position courbée) que les plantes hautes (opérateur en position debout)

**MISURE DEL PIATTO PORTA VASCHETTE:  
TRAYS DIMENSIONS:  
DIMENSIONS DU PLATEAU PORTE-BARQUETTES:  
64 X 41 CM**



Possibilità di montaggio ombrellone  
Optional parasol/umbrella  
Possibilité de monter un parasol





Carrellino per raccolta da terra  
Manual trolley For ground harvesting  
Chariot manuel Per la cueillette au sol



- Con leva per abbassamento per facilitare il carico e lo scarico del cassone
- With lowering lever to facilitate loading and unloading the box
- Avec levier d'abaissement afin de faciliter le chargement et le déchargement de la benne



Posizione di carico e scarico del bins  
Loading and unloading bins position  
Position de chargement et de déchargement des bacs

## CARRELLINO MANUALE MANUAL TROLLEY CHARIOT MANUEL

- Disponibile come optional il kit freno di stazionamento
- Available with optional parking brake kit
- Kit frein de stationnement disponible en option

## CARRELLO PORTA BINS BINS TROLLEY CHARIOT PORTE-BACS

- Timone sterzante
  - Altezza regolabile idraulicamente
  - Capacità di carico: 4 bins
  - Larghezza ridotta per agevolare il raccolto
  - Misure pianale: 4,50 mt x 1,30 mt
  - Larghezza totale (con ruote) 2,00 mt
  - Non omologato su strada
- 
- Steering drawbar
  - Hydraulically adjustable height
  - Load capacity: 4 bins 110x120 cm
  - Reduced width to facilitate harvesting
  - Platform measurements: 4.5 meters x 1.30 meters
  - Total width (incl. Wheels) 2m
  - Not road legal
- 
- Timon directionnel
  - Hauteur réglable hydrauliquement
  - Capacité de charge: 4 bacs 110x120
  - Largeur réduite afin de faciliter la cueillette
  - Dimensions de la plateforme: 4,50 x 1,30 m
  - Largeur totale (avec les roues) 2,00 m.
  - Non homologué sur route





- **Capacità di carico: 5 bins**
- **Load capacity: 5 bins**
- **Capacité de charge: 5 bacs**

- Possibilità di carico e scarico dei bins tramite catenarie nichelate anticorrosione a comando idraulico
- Altezza regolabile tramite cilindri idraulici ammortizzati
- Possibility to load and unload bins via hydraulically controlled, nickel-plated, anti-corrosion pickup roller
- Adjustable height using damped hydraulic cylinders
- Possibilité de chargement et déchargement des bacs au moyen de caténaires nickelées anti-corrosion à commande hydraulique
- Hauteur réglable au moyen de vérins hydrauliques amortis



- Timone con altezza regolabile per facilitare il carico e lo scarico
- Attacco al trattore a sfera per evitare giochi
- Height adjustable drawbar to facilitate loading and unloading
- Ball joint to facilitate easy coupling to a tractor
- Timon à hauteur réglable pour faciliter le chargement et le déchargement
- Attelage au tracteur à boule pour éviter les jeux dans l'accouplement pour faciliter l'utilisation

- Pneumatici a bassa pressione per minor compattamento sul terreno
- Low pressure tyres to minimise soil compaction
- Pneus à basse pression pour réduire le compactage du sol



## CARRELLO PORTA BINS AUTOCARICANTE SELF-LOADING BINS TROLLEY CHARIOT PORTE-BACS AUTOCHARGEUR

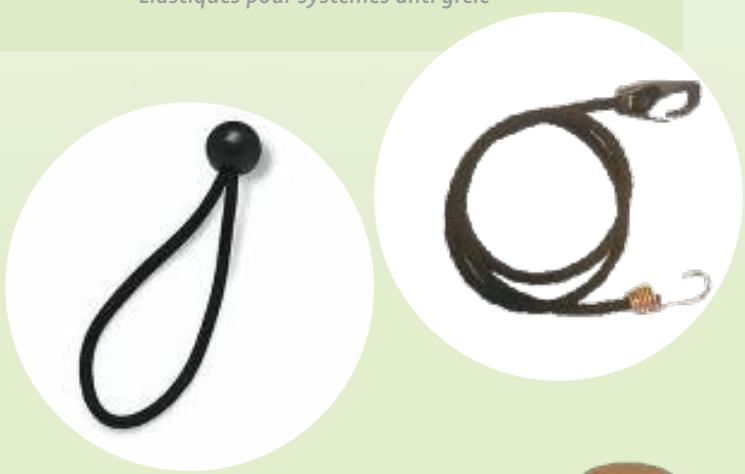


## ACCESSORI PER FRUTTETI ACCESSORIES FOR ORCHARDS ACCEESOIRES POUR LES VERGERS

Vasta gamma di forbici bahco e Lisam  
Wide range of Bahco and Lisam scissors  
Vaste gamme de sécateurs Bahco et Lisam



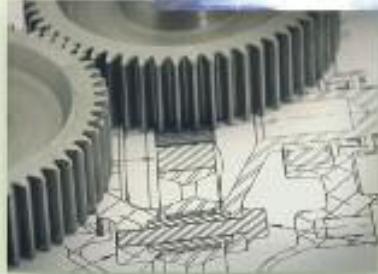
Elastici per impianti antigrandine  
Elastics for anti-hail systems  
Élastiques pour systèmes anti grêle



Pali di castagno scorteggiati e bruciati  
di diverse misure e altezze  
Debarked and burned chestnut poles of different  
sizes and heights  
Piquets de châtaignier écorcés et brûlés de dif-  
férantes mesures et hauteurs



Associati a:  
Associated with:  
Associé à:



Sistemi avanzati per migliorare la qualità e diminuire i costi di produzione.

*Cutting-edge systems to improve quality and decrease production costs.*

*Systèmes avancés afin d'améliorer la qualité et réduire les coûts de production.*

Supporto efficace  
in ogni fase del progetto.

*Effective support at any stage of the project.*

*Support efficace dans chacune des phases du projet.*



di Chiabrandi Daniele

12036 REVELLO (CUNEO)  
Via Senaude Bastie, 1  
Tel. ufficio 345 2158628  
Cell. 339 8017198  
tecnofruit@libero.it



**[www.tecnofruit.it](http://www.tecnofruit.it)**